

LETAFIN MUSA NABIU.

THE

SECOND BOOK OF MOSES,

CALLED

EXODUS.

TRANSLATED FROM THE ORIGINAL INTO HAUSA,

BY THE

REV. JAMES FREDERICK SCHÖN,

CHAPLAIN OF MELVILLE HOSPITAL, CHATHAM,  
MEMBER OF THE GERMAN ORIENTAL SOCIETY, AND  
LATE CHURCH MISSIONARY OF SIERRA LEONE.

36

LONDON:

PRINTED FOR THE BRITISH & FOREIGN BIBLE SOCIETY,  
ESTABLISHED IN 1804.

1859.



LETAFIN MUSA NA BIU.

KAI NAFARI, I.

Woddanga ne sunanakin yayan Israel, woddanda sun fitta daga Mazar tare da Yakubu ; kowonne mutum da giddansa ; duka sun zakka.

2 Ruben, Simeon, Lefi, da Yuda ;

3 Issakar, Sebulon, da Benyamín,

4 Dan, da Naftali, Gad, da Asur ;

5 Da kurua duka woddanda sun fitto daga tšinian Yakubu kurua sabbain ; don Yosufu šina daga Mazar.

6 Da Yosufu ya mutu, da kanoninsa duka, da iri nan duka.

7 Da yayan Israel sun faye da dia, da sun wazu, da sun karu, da sun kawa dakarifi, da gari an-tšikkašì dasu.

8 Amma wonni sabon sariki ya taši daga Mazar, wonda ba šì sannì ba Yosufu.

9 Da ya tše ga mutanensa : ku ganni, mutanen yayan Israel, suna finmu dayawa, tare dakarifi.

10 Yansu fa mu yi masu wayo, kada su yi girima, da kadan yaki ya zakka, kada su gammu da makiamu, da su yi fadda garemu, da su fitta daga tšikin kassa.